

4. A fogadó tagállamban való tartózkodási jog, amely a migráns munkavállaló gyermekének tényleges felügyeletét ellátó szülői illeti meg azon időszak alatt, amikor a gyermek e tagállamban tanulmányokat folytat, megszűnik a gyermek nagykorúvá válásával, kivéve ha a gyermeknek továbbra is szüksége van e szülő jelenlétére és gondoskodására ahhoz, hogy tanulmányait folytatni tudja és be tudja fejezni.

(¹) HL C 32., 2009.2.7.

A Bíróság (második tanács) 2010. február 25-i ítélete (a Bundesverwaltungsgericht — Németország előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Müller Fleisch GmbH kontra Land Baden-Württemberg

(C-562/08. sz. ügy) (¹)

(A szarvasmarha szivacsos agyvelőbántalom ellenőrző rendszere — 999/2001/EK rendelet — 30 hónaposnál idősebb szarvasmarhák — Rendes vágás — Emberi fogyasztásra szánt hús — Kötelező szűrővizsgálat — Nemzeti szabályozás — Vizsgálati kötelezettség — Kiterjesztés — 24 hónaposnál idősebb szarvasmarhák)

(2010/C 100/09)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Bundesverwaltungsgericht

Az alapeljárás felei

Felperes: a Müller Fleisch GmbH

Alperes: Land Baden-Württemberg

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Bundesverwaltungsgericht — A 2001. június 22-i 1248/2001/EK bizottsági rendelettel (HL L 173., 12. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 32. kötet, 450. o.) módosított, egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról 999/2001/EK rendelet (HL L 147., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 32. kötet, 289. o.) III. melléklete A. fejezetének I. részével összefüggésben értelmezett 6. cikkének (1) bekezdésének értelmezése

— Minden 30 hónaposnál idősebb, rendes vágással levágott és emberi fogyasztásra szánt szarvasmarha BSE-szűrővizsgálatra való kötelezése — Nemzeti szabályozás, amely a vizsgálati kötelezettséget valamennyi, 24 hónapnál idősebb szarvasmarhára kiterjeszti.

Rendelkező rész

Az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 6. cikkének (1) bekezdésével, valamint ezen rendelet 2001. június 22-i 1248/2001/EK bizottsági rendelettel módosított III. melléklete A. fejezetének I. részével nem ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amelynek értelmében minden 24 hónaposnál idősebb szarvasmarhán szivacsos agyvelőbántalom tekintetében szűrővizsgálatot kell végezni.

(¹) HL C 69., 2009.3.21.

A Bíróság (ötödik tanács) 2010. február 25-i ítélete (a Fővárosi Bíróság (Magyarország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Sió-Eckes Kft. kontra Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve

(C-25/09. sz. ügy) (¹)

(Közös agrárpolitika — 2201/96/EK rendelet — A feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek piacának közös szervezése — 1535/2003/EK rendelet — A feldolgozott gyümölcs- és zöldségtermékek támogatási programja — Feldolgozott termékek — Őszibarack szirupban és/vagy természetes gyümölcsleiben — Késztermékek)

(2010/C 100/10)

Az eljárás nyelve: magyar

A kérdést előterjesztő bíróság

Fővárosi Bíróság

Az alapeljárás felei

Felperes: Sió-Eckes Kft.

Alperes: Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal Központi Szerve